Elisabeth Jacquet de la Guerre
(1665-1729)

Le Passage de la mer rouge

Deuxième Cantate à voix seule, avec Symphonie – Livre I (Paris, 1708)

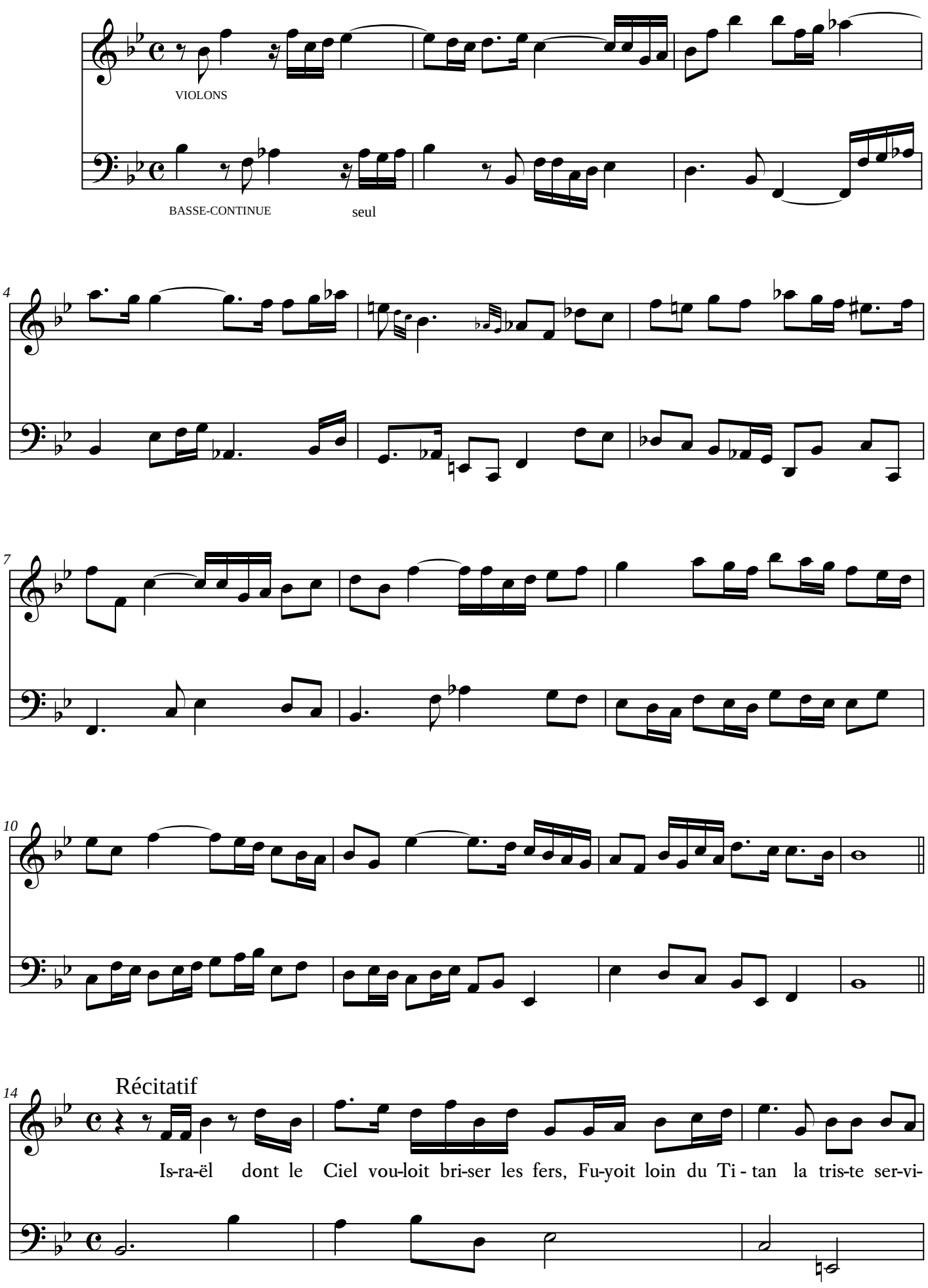
Partition vocale & parties instrumentales

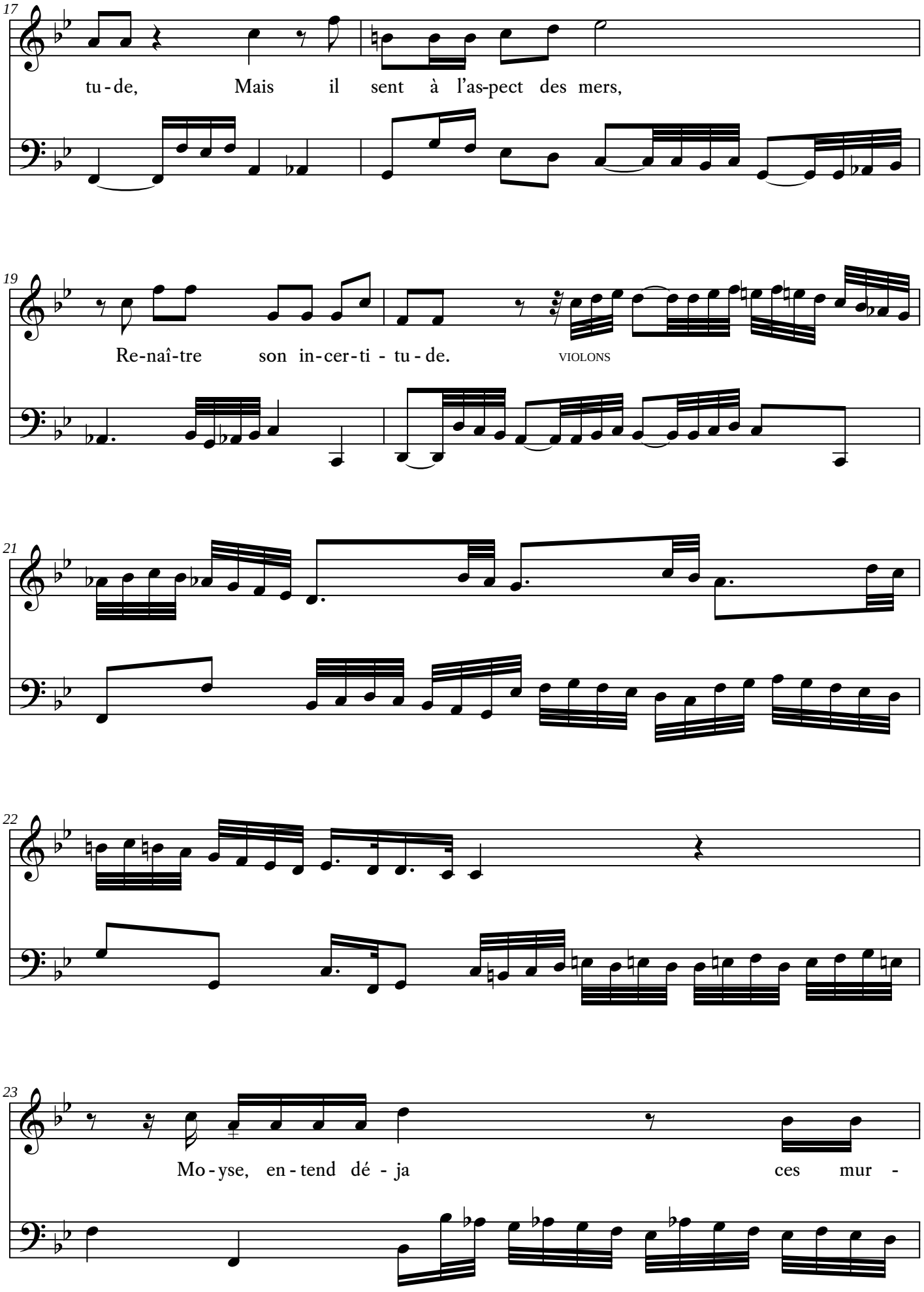
Elisabeth Jacquet de la Guerre

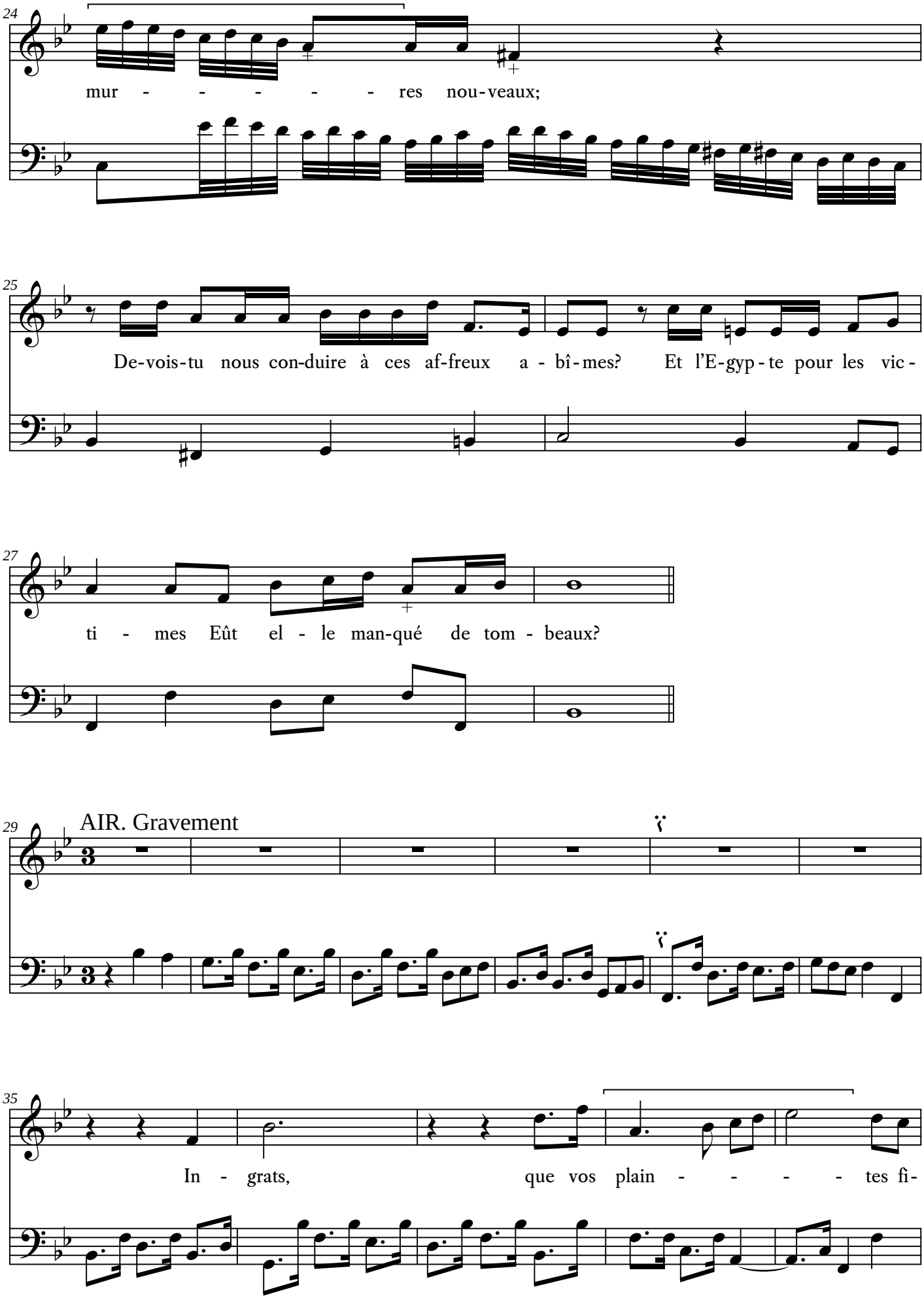
Le Passage de la mer rouge

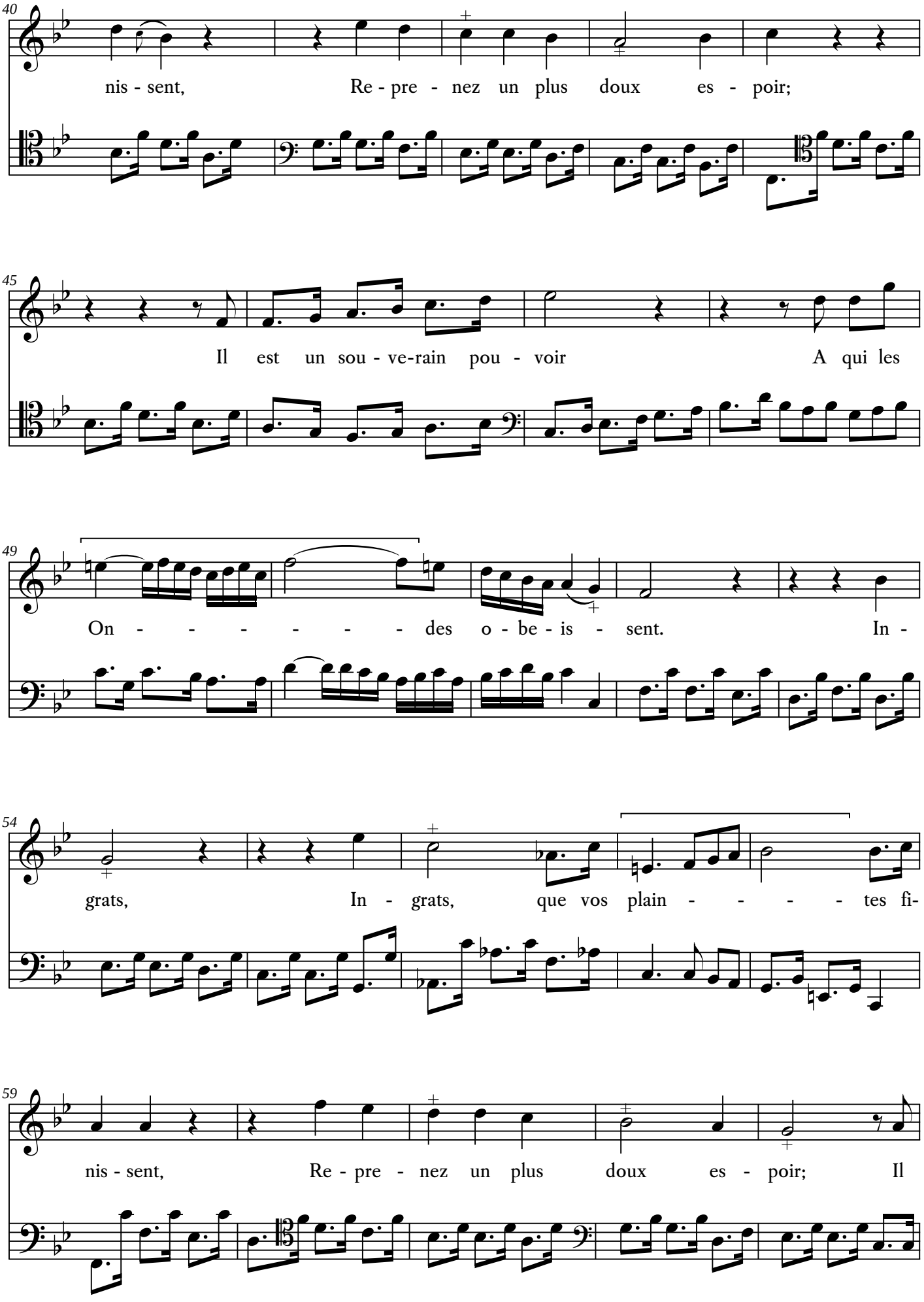
Deuxième Cantate à Voix seule, avec Symphonie – Livre I (Paris, 1708)

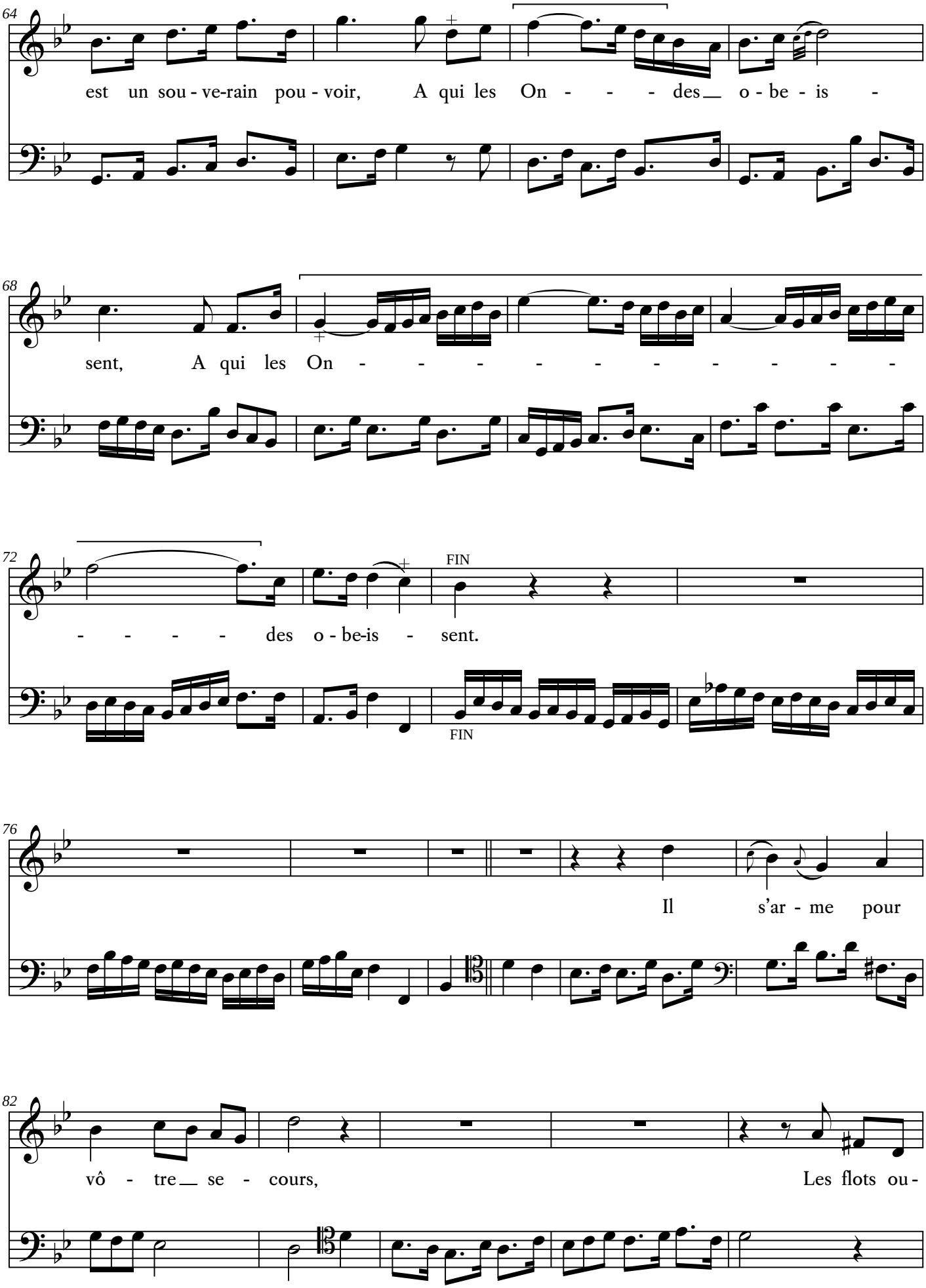
PARTITION VOCALE ave la BASSE CONTINUE

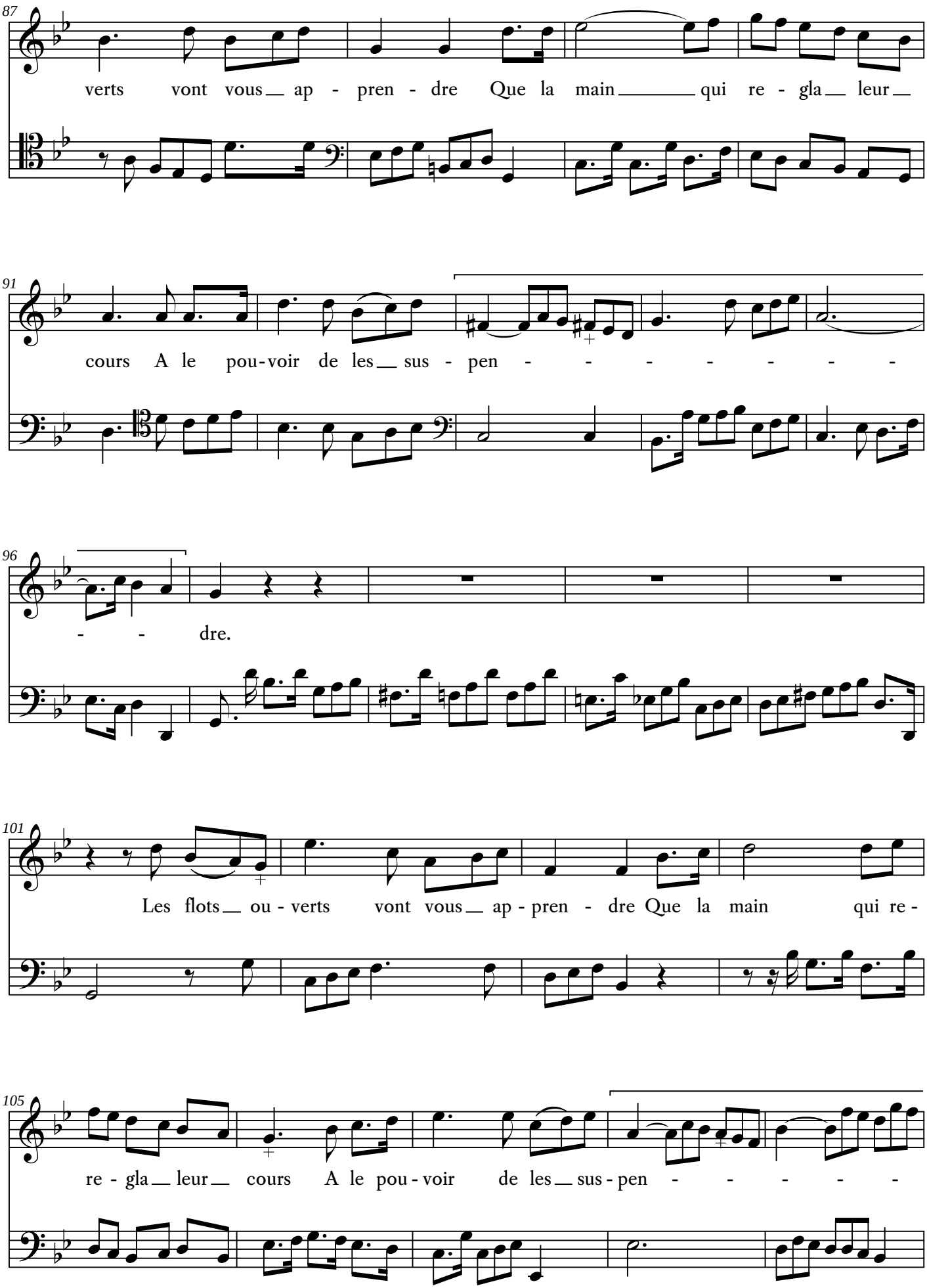

VIOLONS
BASSE-CONTINUE
seul
4
7
10
14
Récitatif
Is-ra-ël dont le Ciel vou-loit bri-ser les fers, Fu-yoit loin du Ti - tan la tris-te ser-vi-

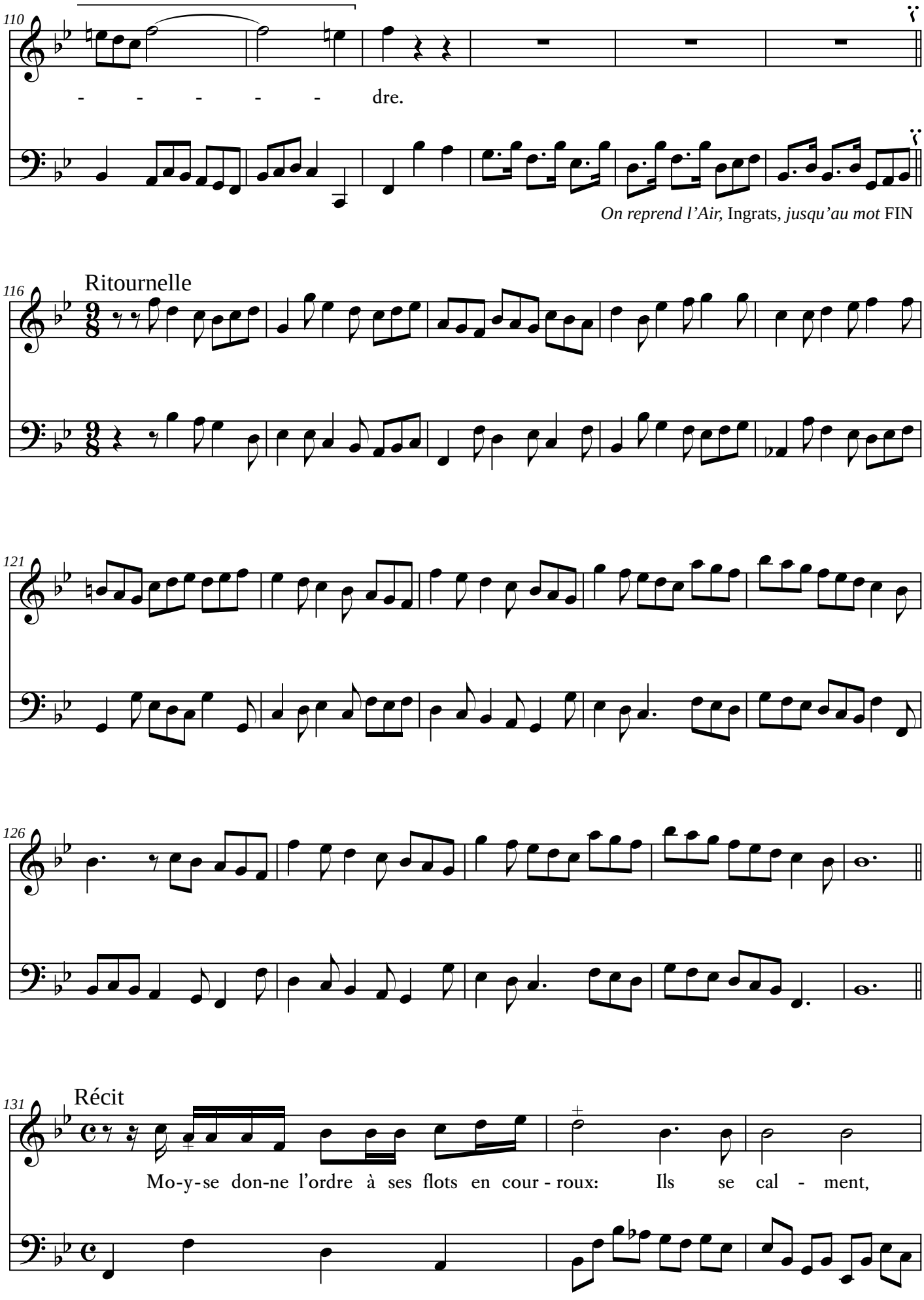

17
tu - de, Mais il sent à l'as-pect des mers,
19
Re-naî-tre son in-cer-ti - tu - de.
VIOLONS
21
22
23
Mo - yse, en - tend dé - ja ces mur -

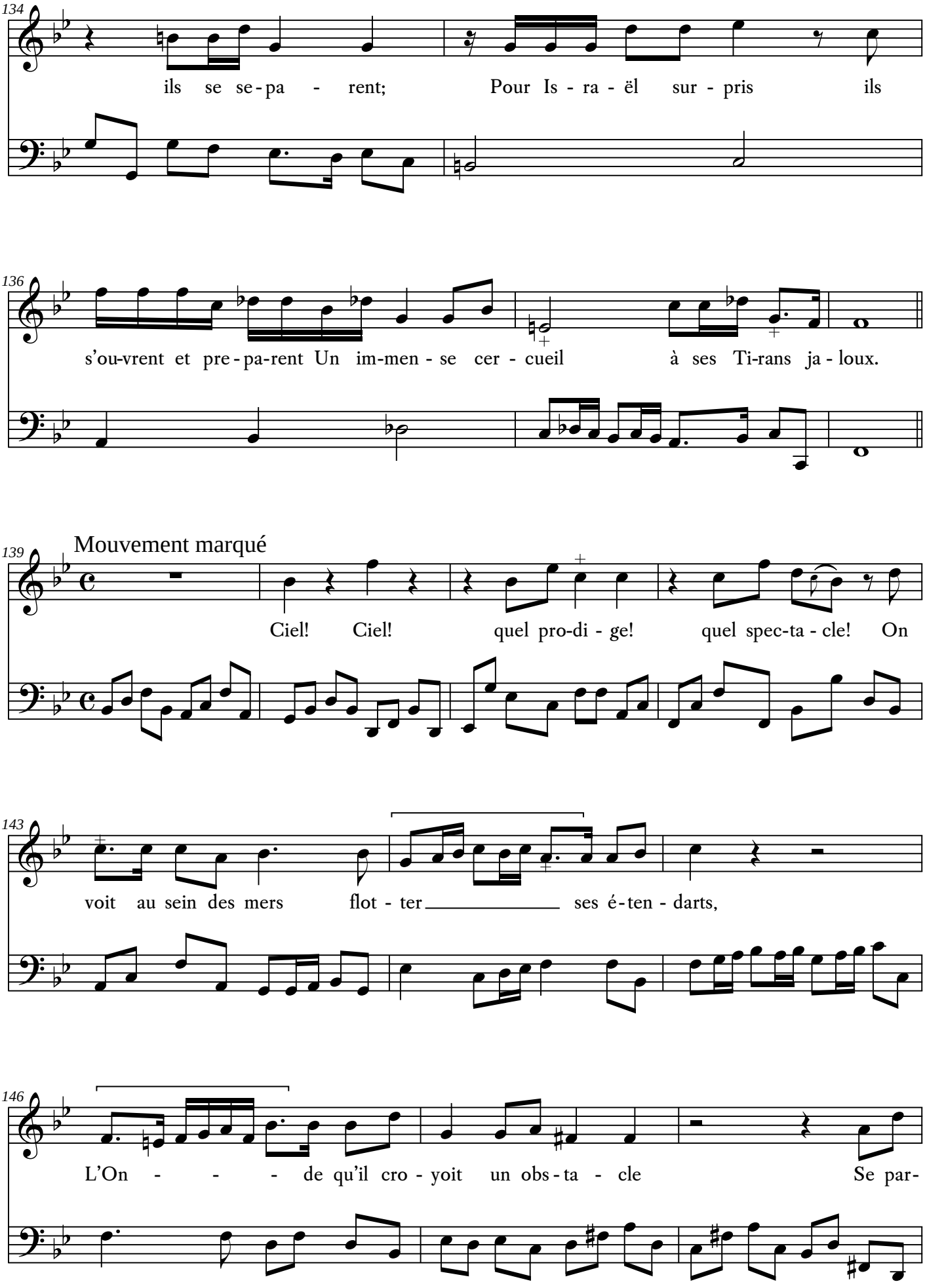

24
mur - - - - - - res nou-veaux;
25
De-vois-tu nous con-duire à ces af-freux a - bî-mes? Et l'E-gyp-te pour les vic-
27
ti - mes Eût el - le man-qué de tom - beaux?
29
AIR. Gravement
35
In - grats, que vos plain - - - - - tes fi-

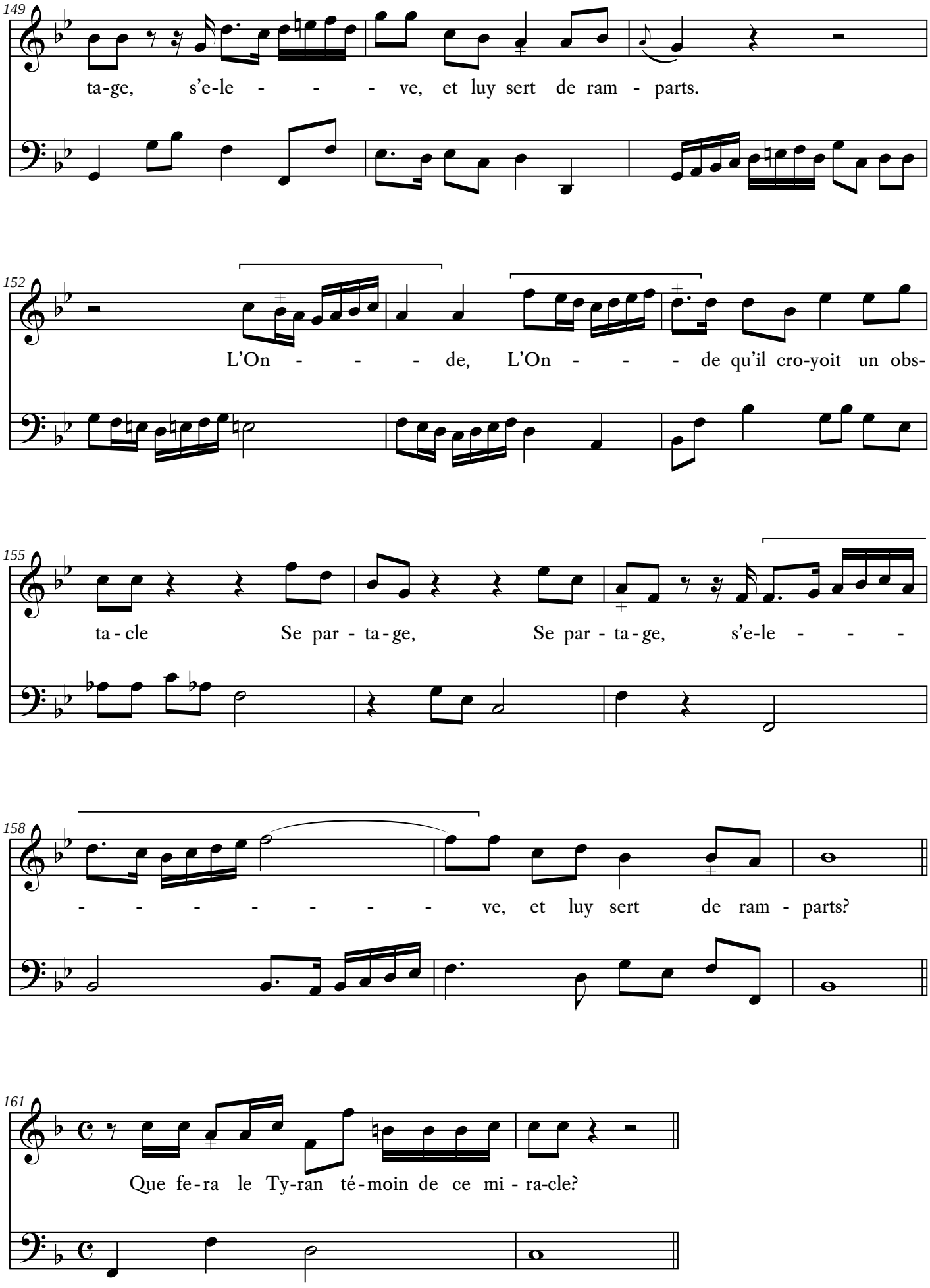

40
nis - sent, Re - pre - nez un plus doux es - poir;
45
Il est un sou - ve-rain pou - voir A qui les
49
On - - - - - - - des o - be - is - sent. In -
54
grats, In - grats, que vos plain - - - - - tes fi-
59
nis - sent, Re - pre - nez un plus doux es - poir; Il

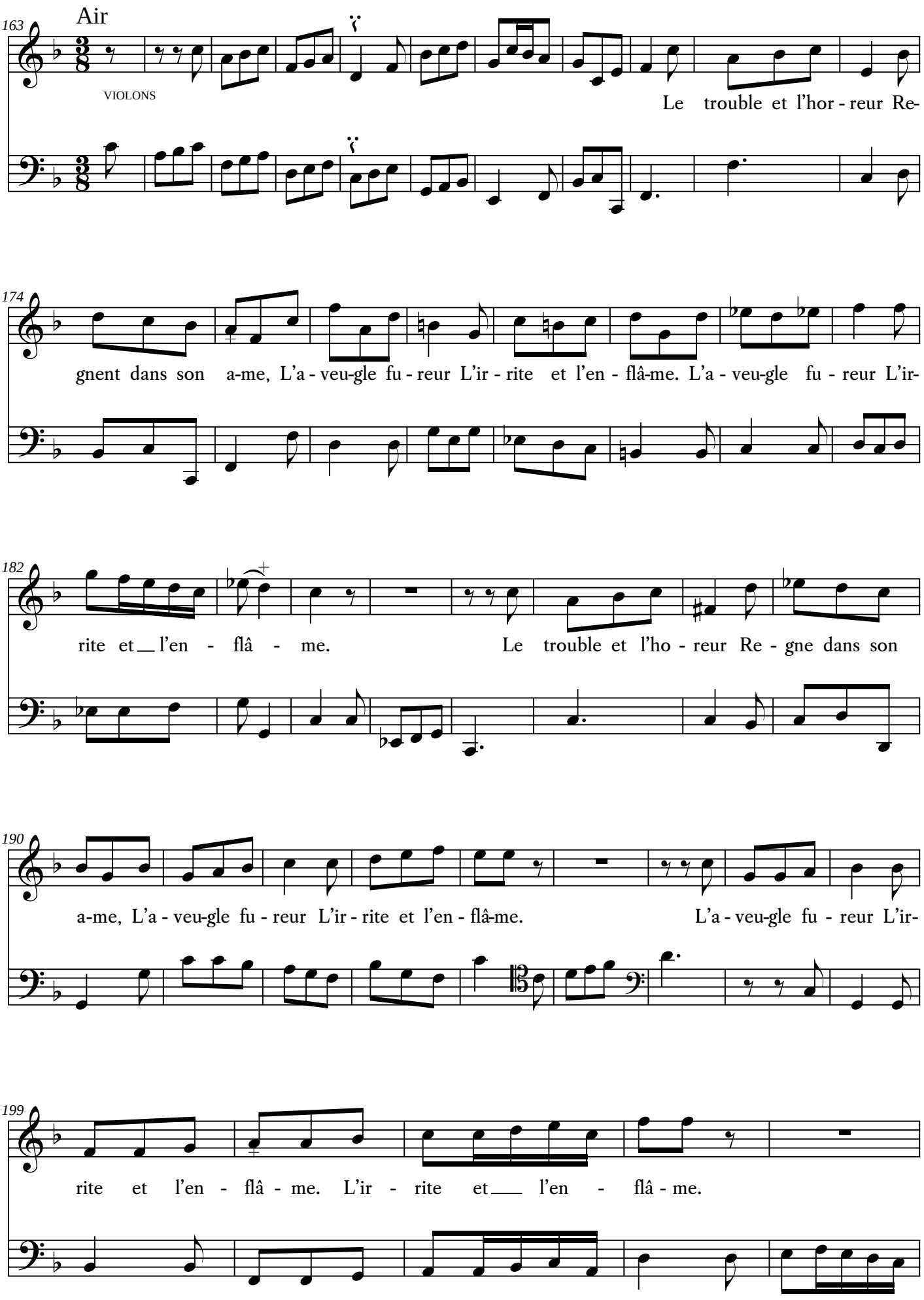

64
est un sou - ve-rain pou - voir, A qui les On - - - - des__ o - be - is -
68
sent, A qui les On - - - - - - - - - - -
72
- - - - - des o - be-is - sent.
FIN
FIN
76
Il s'ar - me pour
82
vô - tre__ se - cours, Les flots ou -

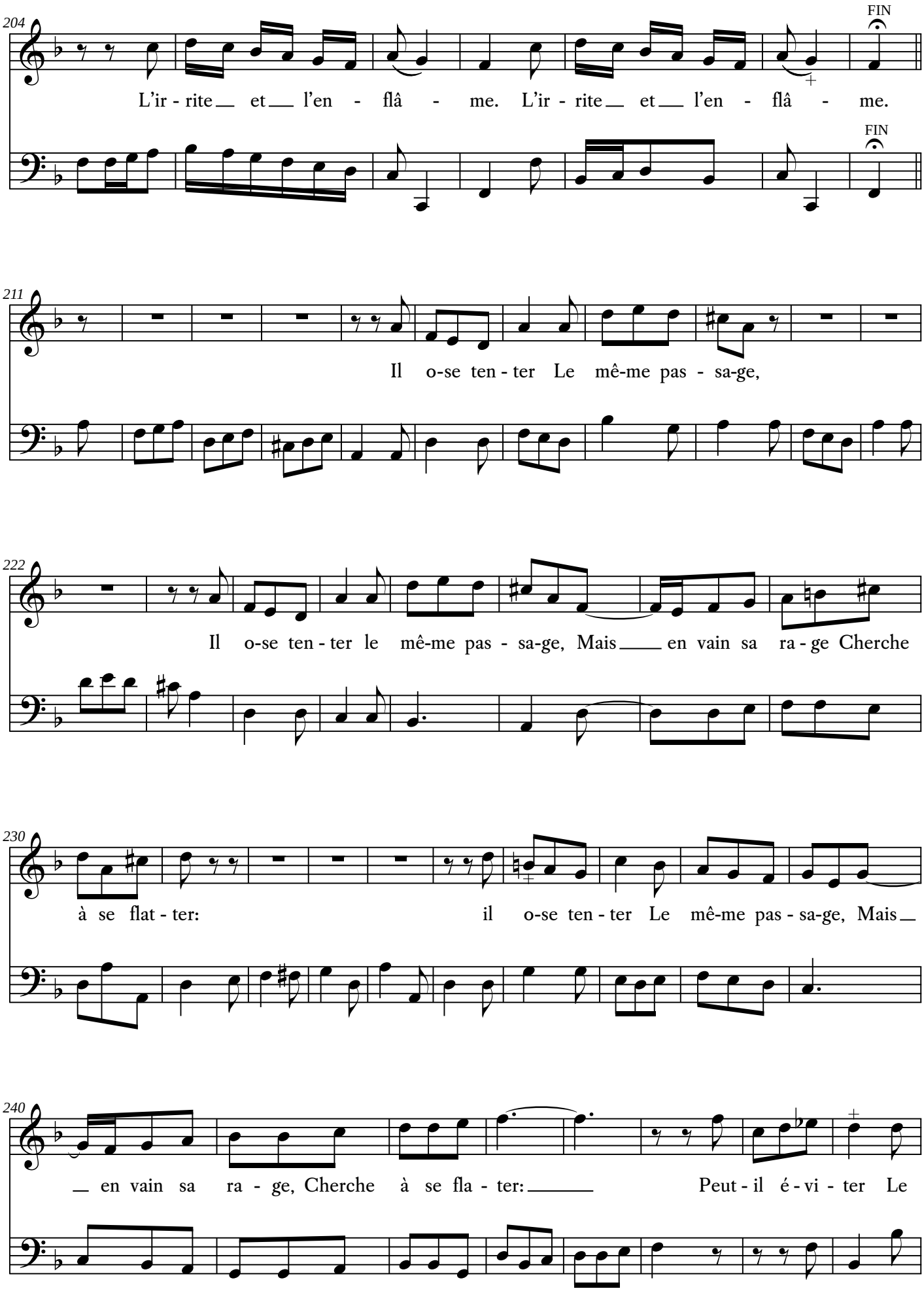

87
verts vont vous ap - pren - dre Que la main qui re - gla leur
91
cours A le pou-voir de les sus - pen - - - - - - -
96
- - dre.
101
Les flots ou - verts vont vous ap - pren - dre Que la main qui re -
105
re - gla leur cours A le pou - voir de les sus - pen - - - - -

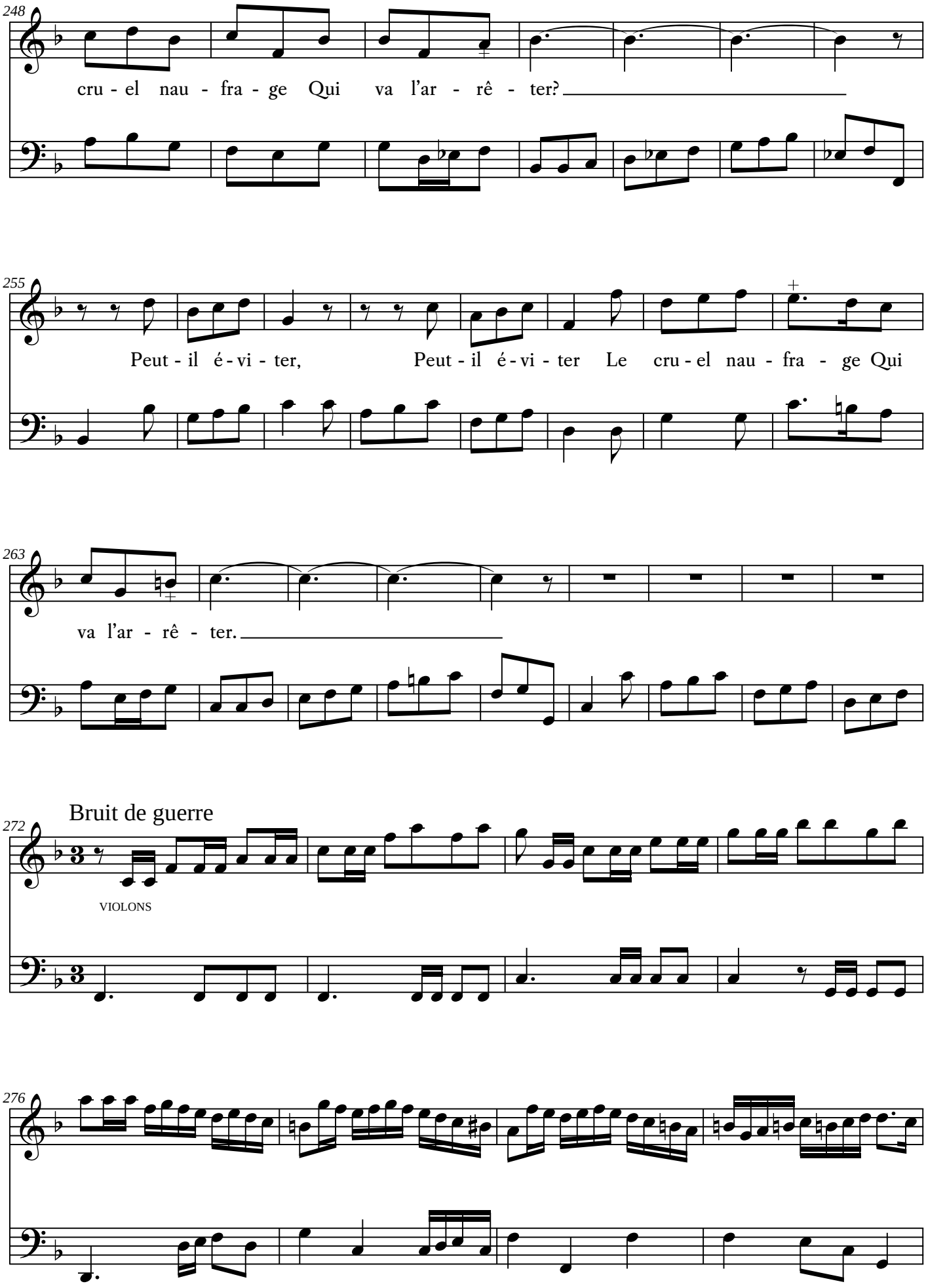

110
- - - - - dre.
On reprend l'Air, Ingrats, jusqu'au mot FIN
116
Ritournelle
121
126
131
Récit
Mo-y-se don-ne l'ordre à ses flots en cour - roux: Ils se cal - ment,

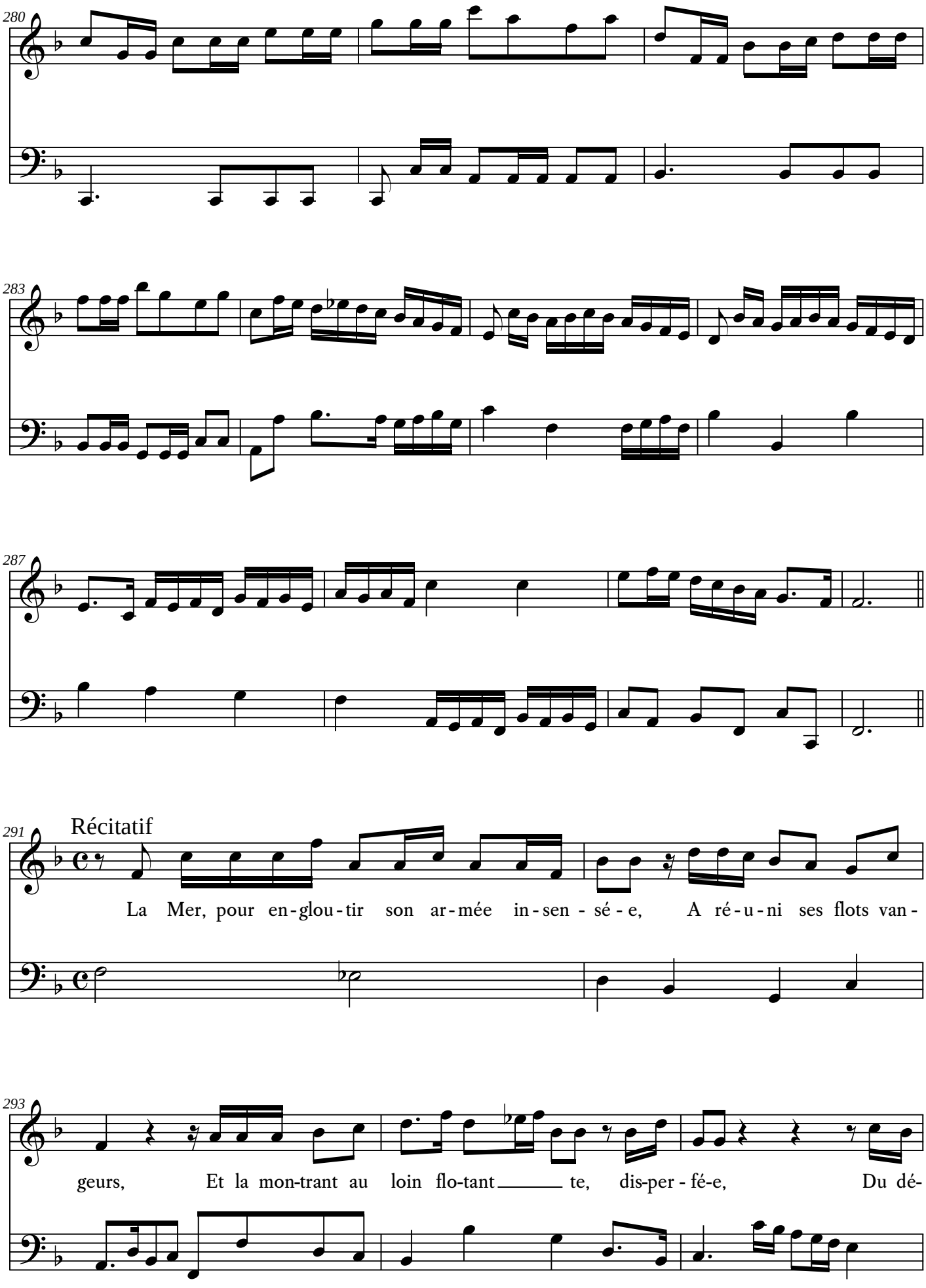

134
ils se se-pa - rent; Pour Is - ra - ël sur - pris ils
136
s'ou-vrent et pre-pa-rent Un im-men - se cer - cueil à ses Ti-rans ja - loux.
139
Mouvement marqué
Ciel! Ciel! quel pro-di - ge! quel spec-ta - cle! On
143
voit au sein des mers flot - ter ses é-ten - darts,
146
L'On - - - de qu'il cro - yoit un obs-ta - cle Se par-

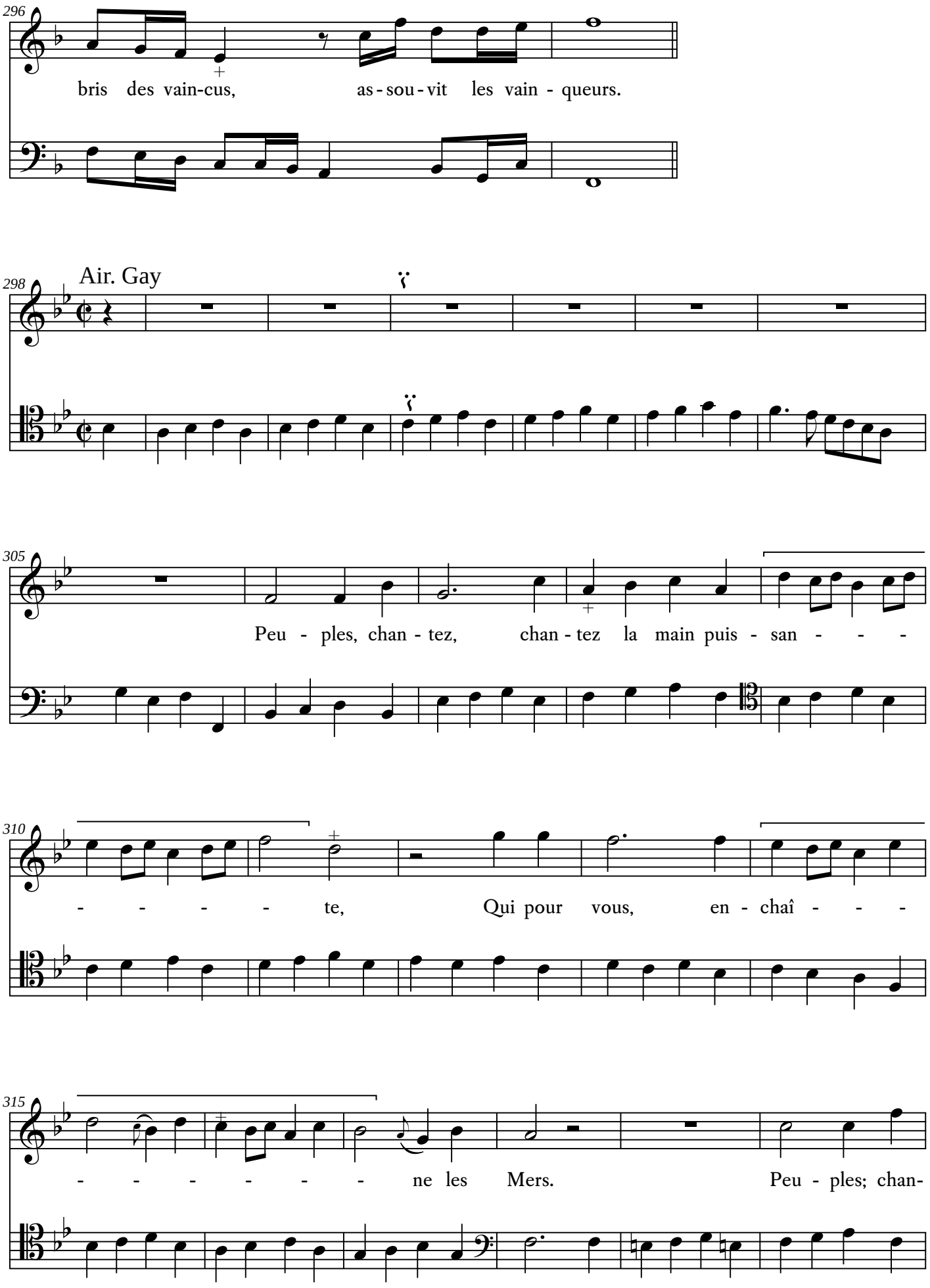

149
ta-ge, s'e-le - - - ve, et luy sert de ram - parts.
152
L'On - - - de, L'On - - - de qu'il cro-yoit un obs-
155
ta-cle Se par - ta-ge, Se par - ta-ge, s'e-le - - -
158
- - - - - - - - ve, et luy sert de ram - parts?
161
Que fe-ra le Ty-ran té-moin de ce mi - ra-cle?

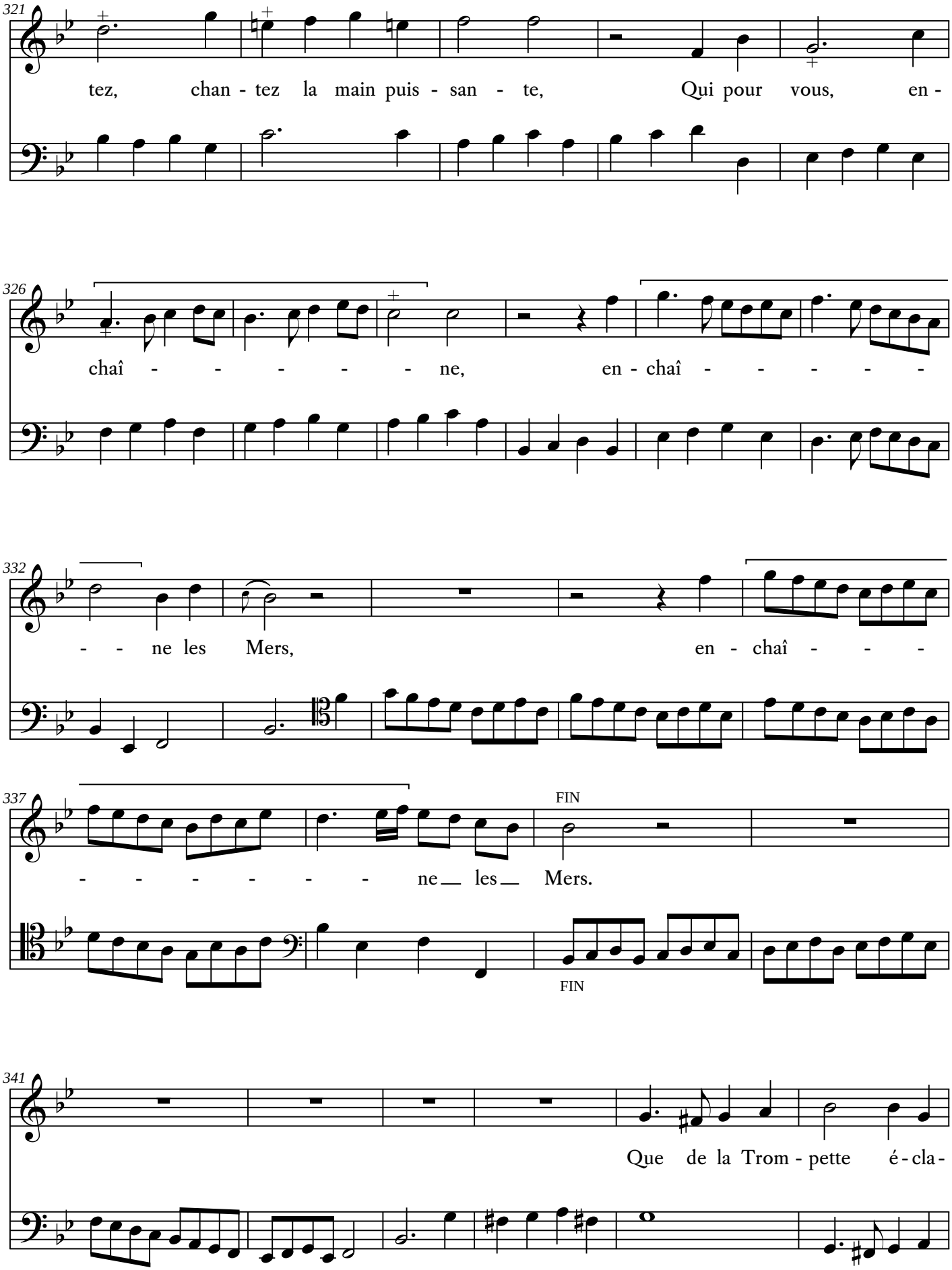

Air
163
VIOLONS
Le trouble et l'hor - reur Re-
174
gnent dans son a-me, L'a - veu-gle fu - reur L'ir - rite et l'en - flâ-me. L'a - veu-gle fu - reur L'ir-
182
rite et l'en - flâ - me. Le trouble et l'ho - reur Re - gne dans son
190
a-me, L'a - veu-gle fu - reur L'ir - rite et l'en - flâ-me. L'a - veu-gle fu - reur L'ir-
199
rite et l'en - flâ - me. L'ir - rite et l'en - flâ - me.

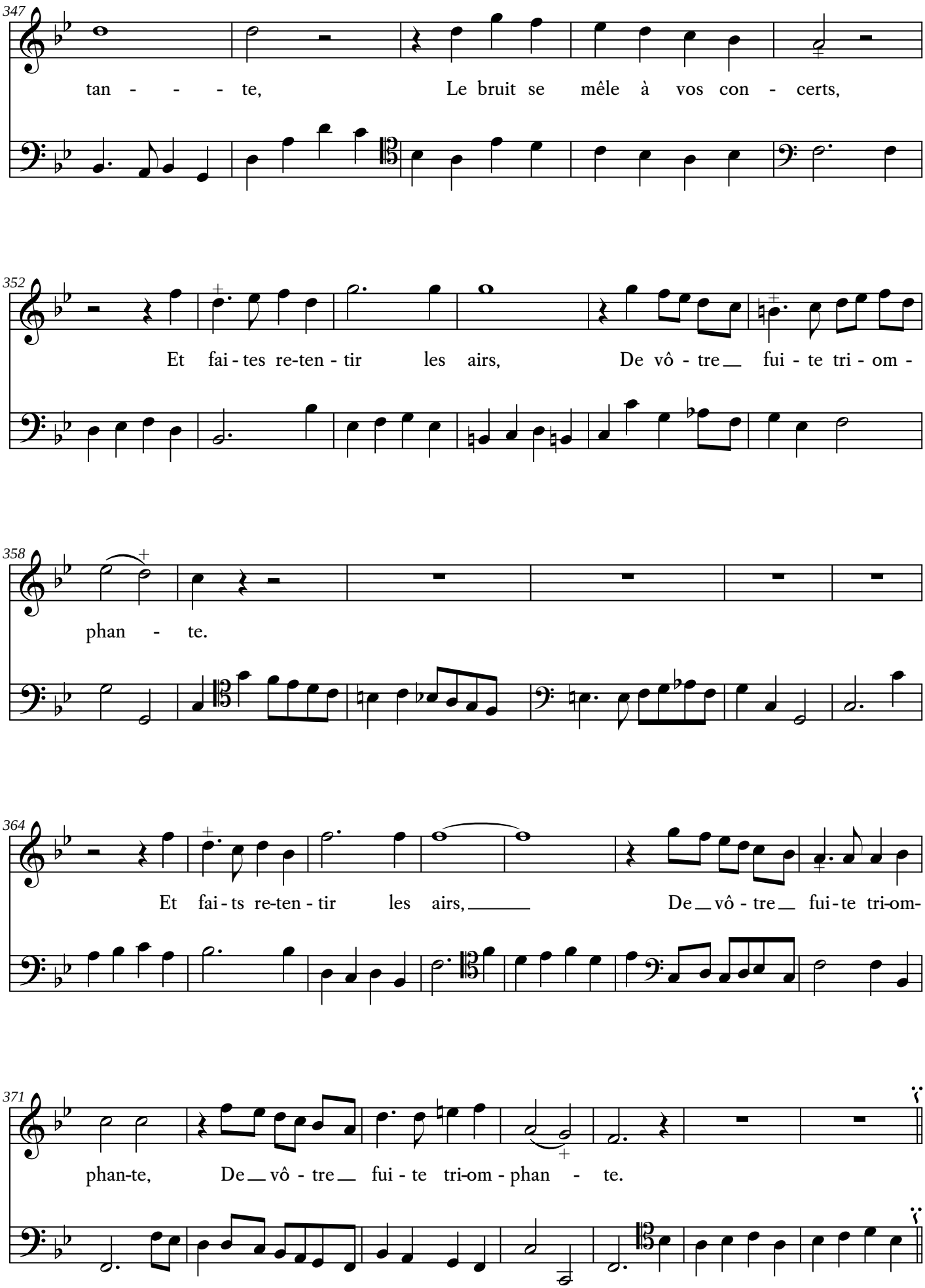

204
FIN
L'ir - rite et l'en - flâ - me. L'ir - rite et l'en - flâ - me.
FIN
211
Il o-se ten - ter Le mê-me pas - sa-ge,
222
Il o-se ten - ter le mê-me pas - sa-ge, Mais en vain sa ra - ge Cherche
230
à se flat - ter: il o-se ten - ter Le mê-me pas - sa-ge, Mais
240
en vain sa ra - ge, Cherche à se fla - ter: Peut - il é - vi - ter Le


248
cru - el nau - fra - ge Qui va l'ar - rê - ter?
255
Peut - il é - vi - ter, Peut - il é - vi - ter Le cru - el nau - fra - ge Qui
263
va l'ar - rê - ter.
Bruit de guerre
272
VIOLONS
276


280
283
287
291
Récitatif
La Mer, pour en-glou-tir son ar-mée in-sen - sé - e, A ré-u-ni ses flots van-
293
geurs, Et la mon-trant au loin flo-tant te, dis-per - fé-e, Du dé-


296
bris des vain-cus, as-sou-vit les vain - queurs.
298
Air. Gay
305
Peu - ples, chan - tez, chan - tez la main puis - san - - -
310
- - - - - te, Qui pour vous, en - chaî - - -
315
- - - - - - - - ne les Mers. Peu - ples; chan-


321
tez, chan - tez la main puis - san - te, Qui pour vous, en -
326
chaî - - - - - - ne, en - chaî - - - - -
332
- - ne les Mers, en - chaî - - -
337
- - - - - - - ne les Mers.
FIN
FIN
341
Que de la Trom - pette é - cla -



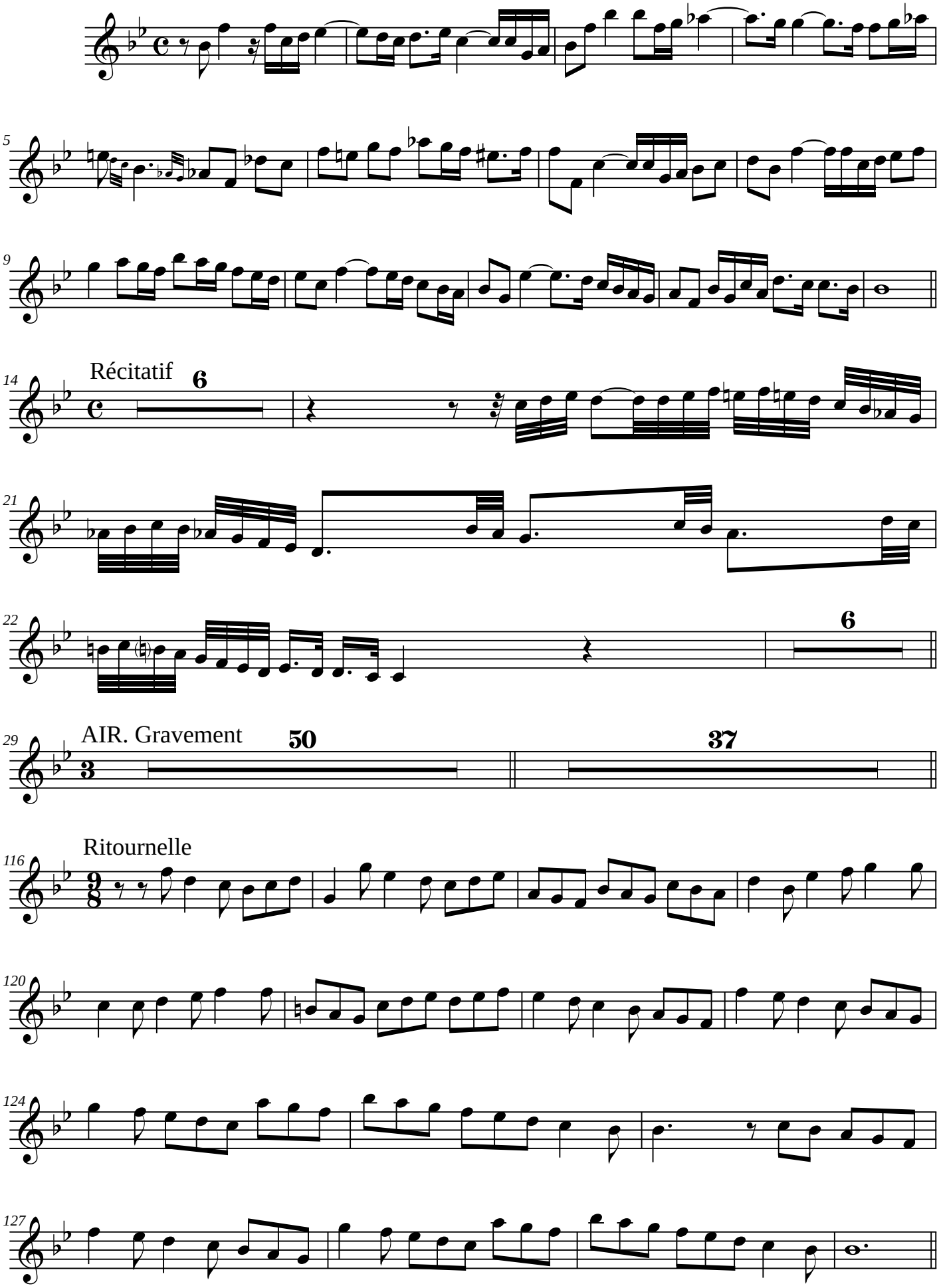
On reprend l'Air, Peuples, chantez, *jusqu'au mot* FIN

Elisabeth Jacquet de la Guerre

Le Passage de la mer rouge

Deuxième Cantate à Voix seule, avec Symphonie – Livre I (Paris, 1708)

Partie de VIOLON


5
9
14
Récitatif
6
21
22
6
29
AIR. Gravement
50
37
116
Ritournelle
120
124
127

Mouvement marqué

131 Récit 8 22 2

163 Air doux

173

181 fort doux

188 fort

198 doux

207 FIN doux

218 fort

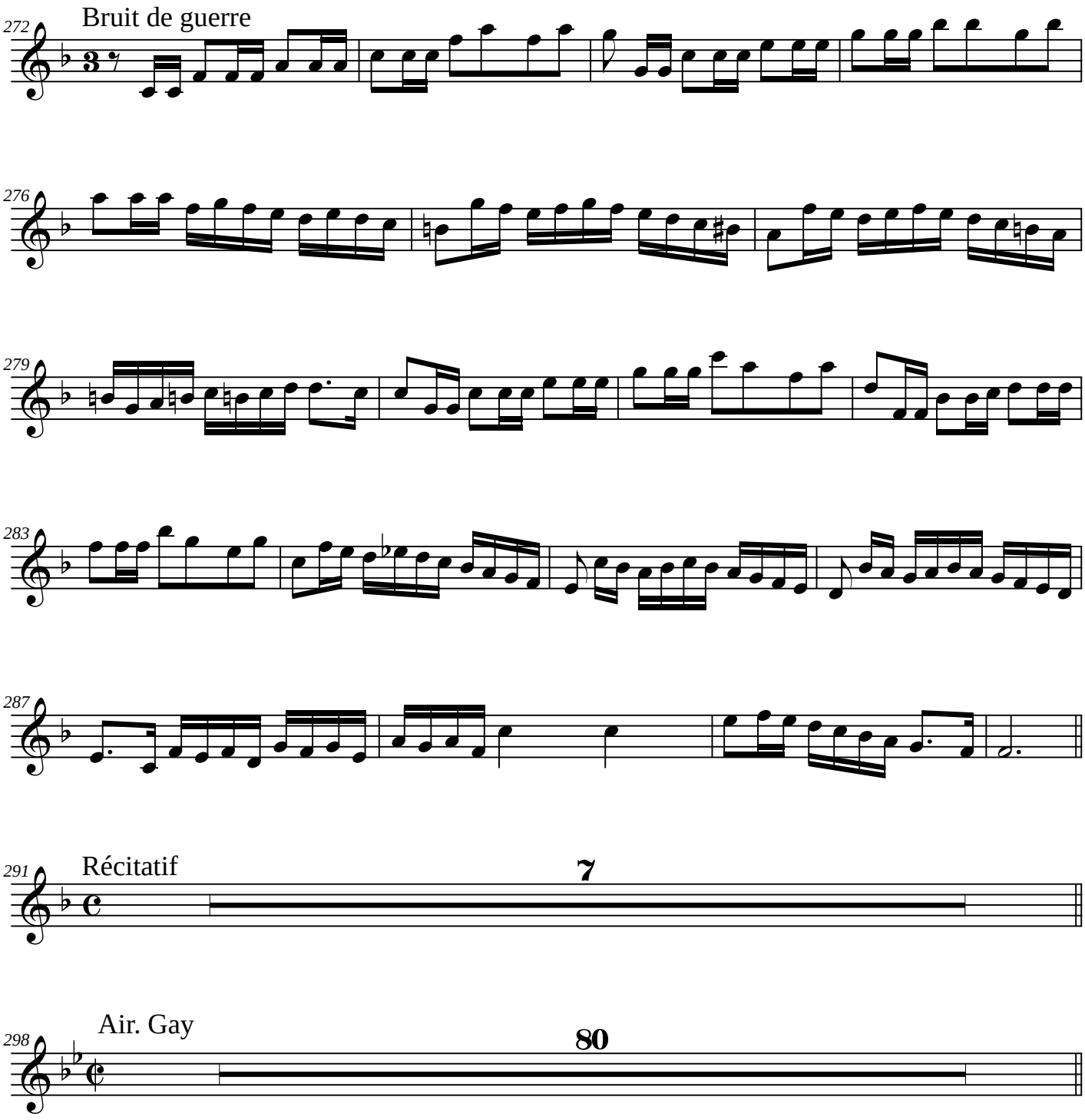
228 fort doux

238 fort

249 fort

260 fort

On reprend l'Air Le trouble, *etc. jusqu'au mot* FIN

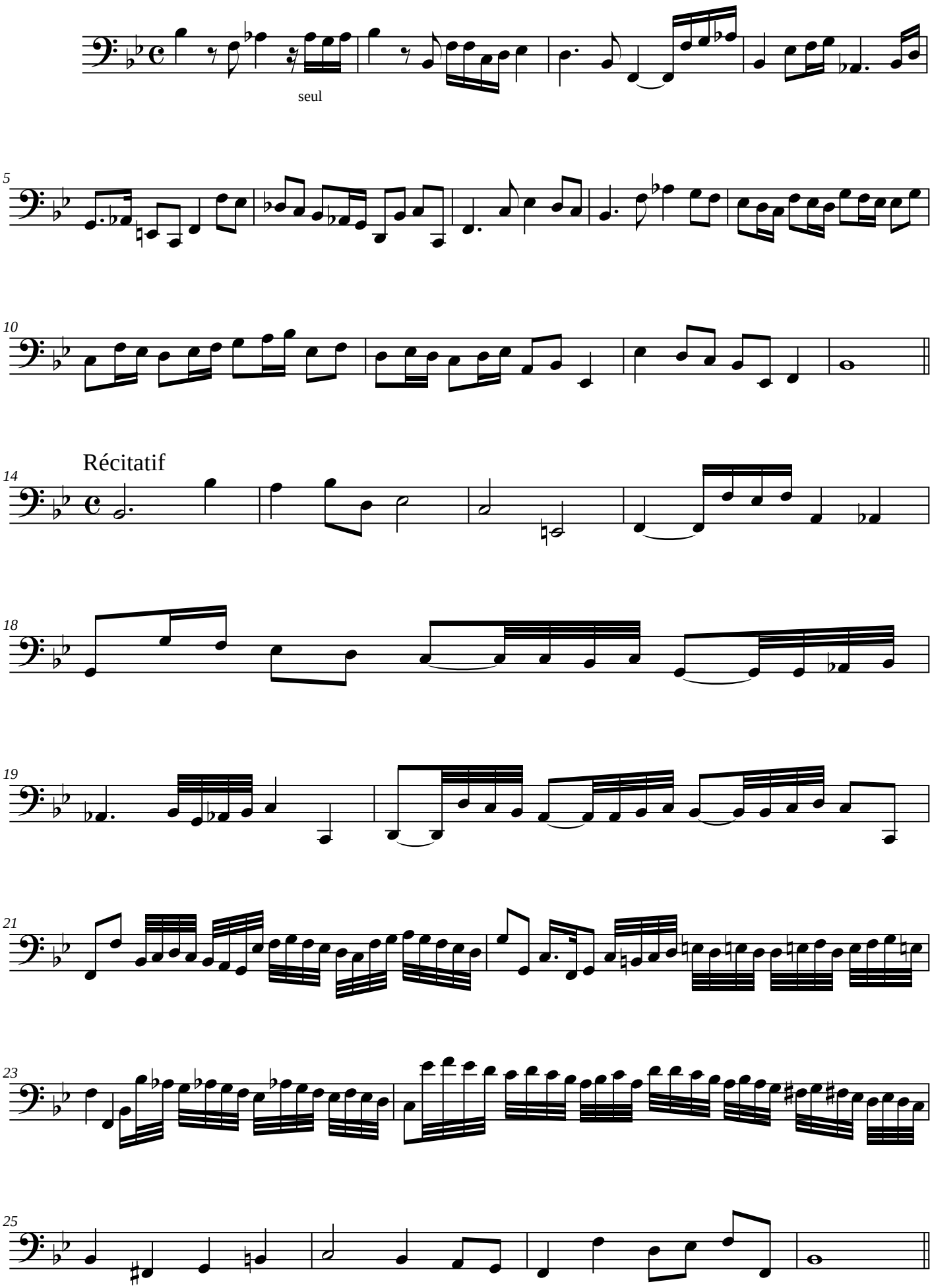

272
Bruit de guerre
276
279
283
287
291
Récitatif
7
298
Air. Gay
80

Elisabeth Jacquet de la Guerre

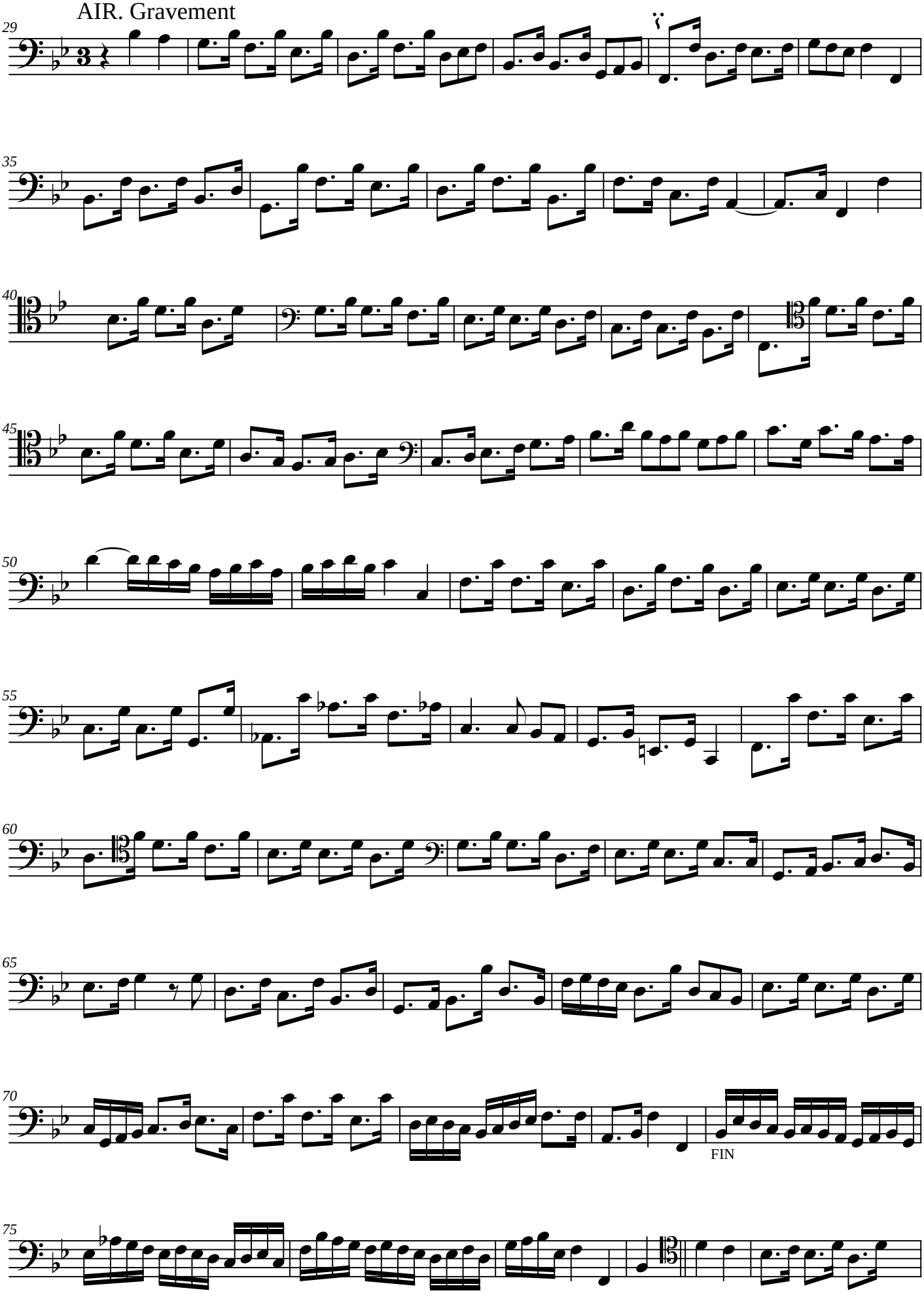
Le Passage de la mer rouge

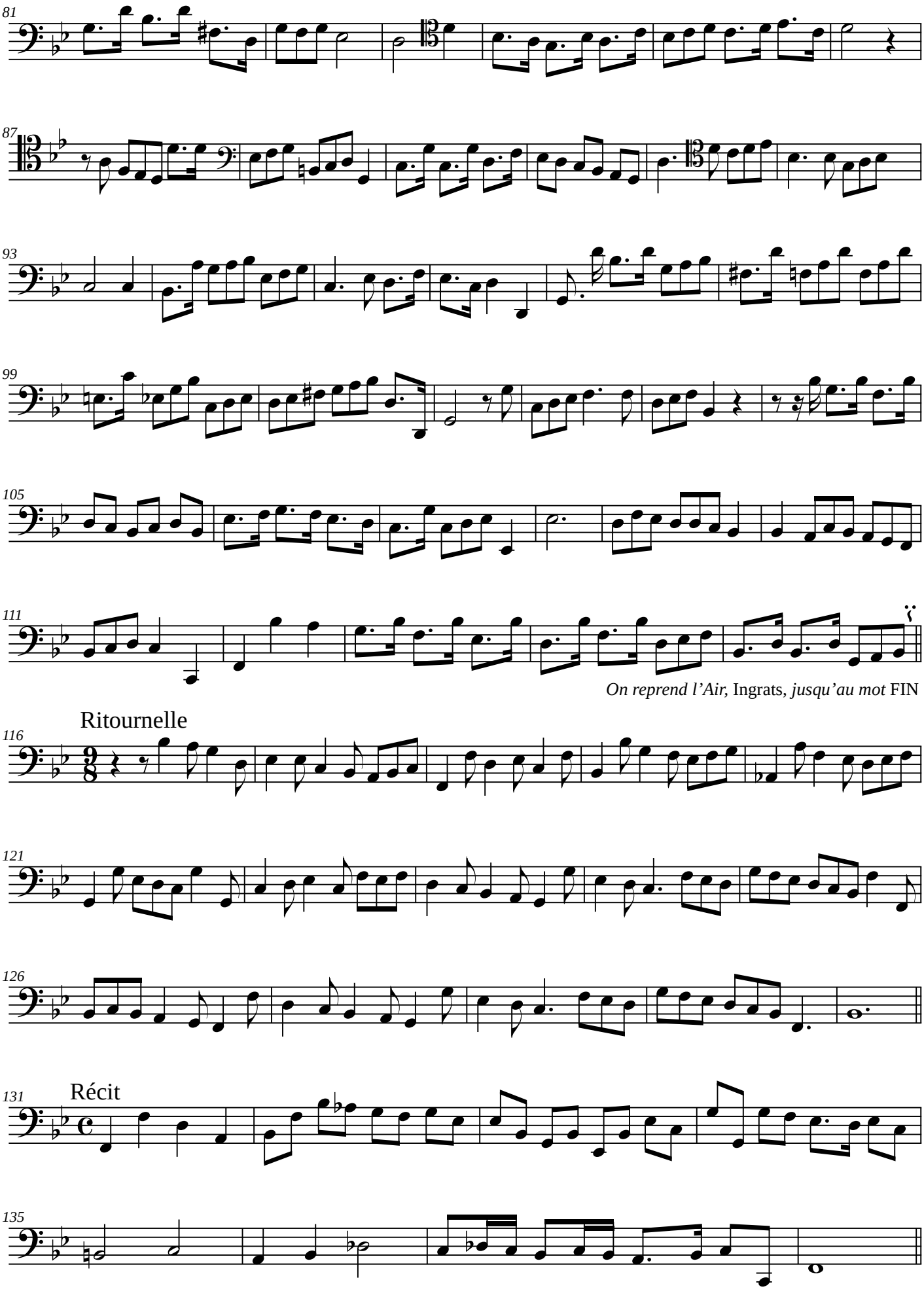
Deuxième Cantate à Voix seule, avec Symphonie – Livre I (Paris, 1708)

Partie de BASSE

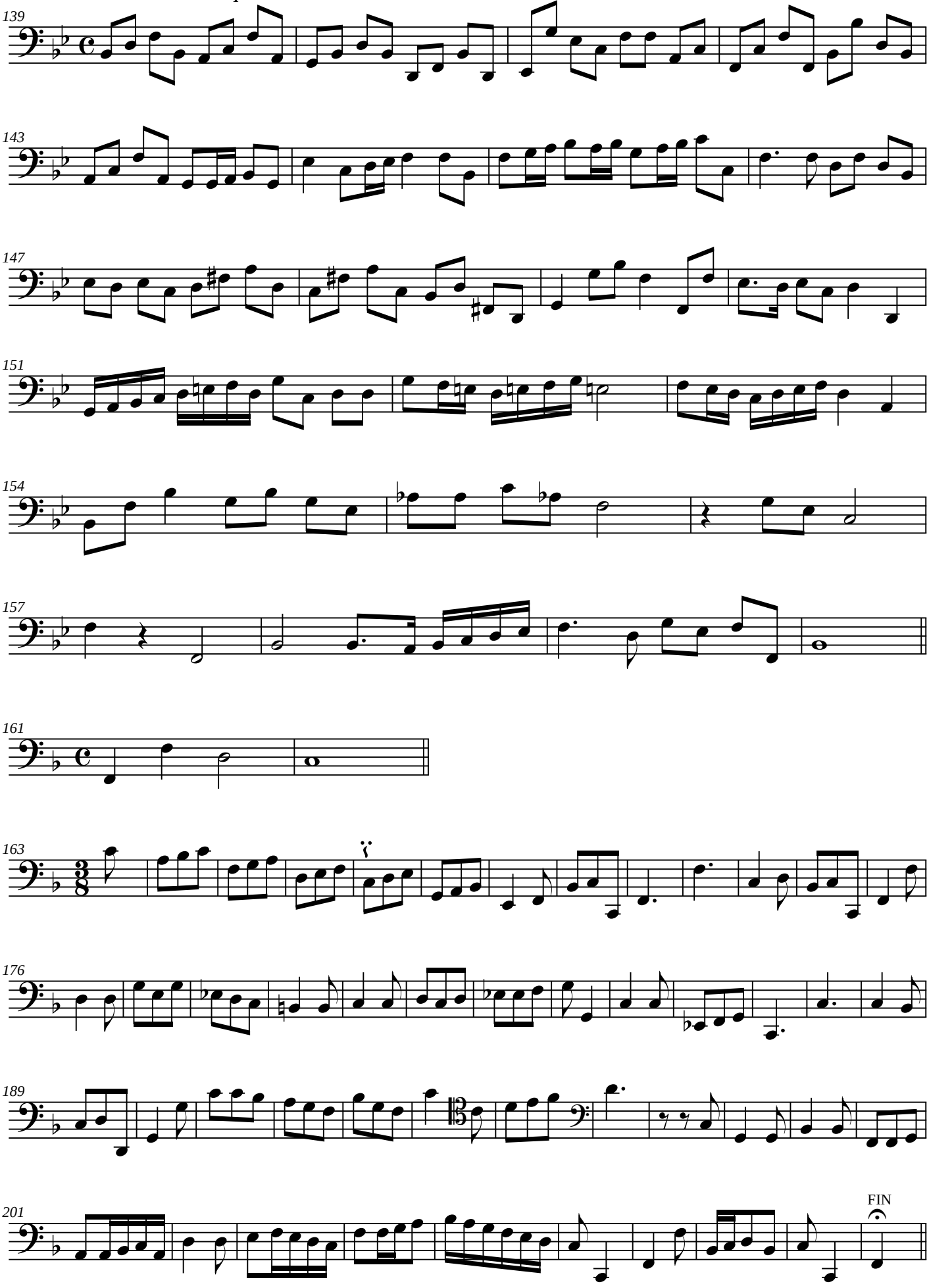

seul
5
10
Récitatif
14
18
19
21
23
25

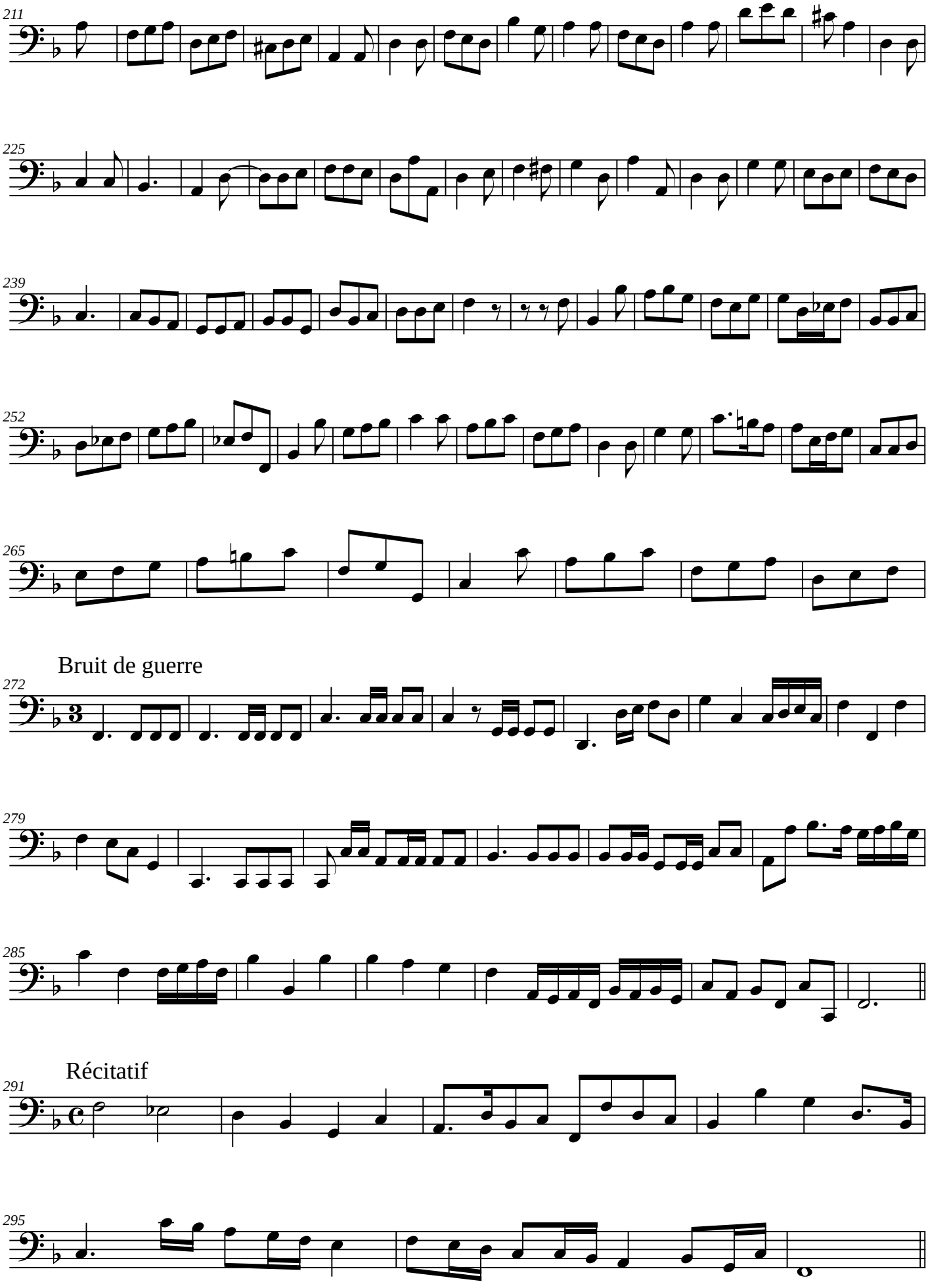
AIR. Gravement



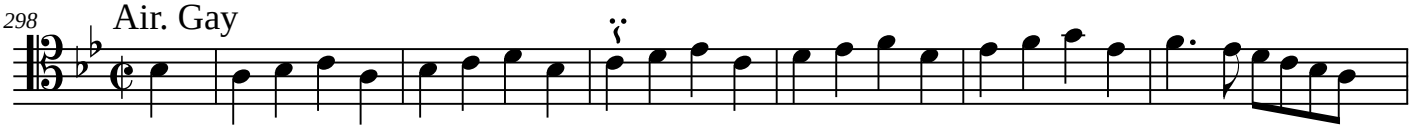

81
87
93
99
105
111
On reprend l'Air, Ingrats, *jusqu'au mot* FIN
Ritournelle
116
121
126
131
Récit
135

Mouvement marqué

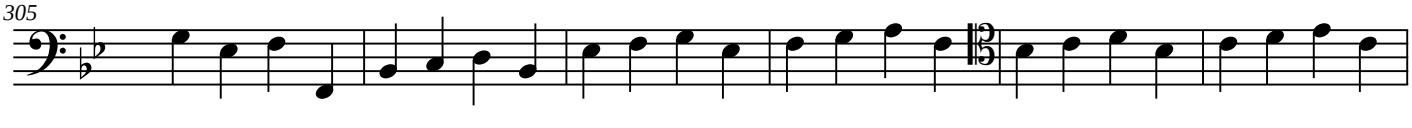



211
225
239
252
265
Bruit de guerre
272
279
285
Récitatif
291
295

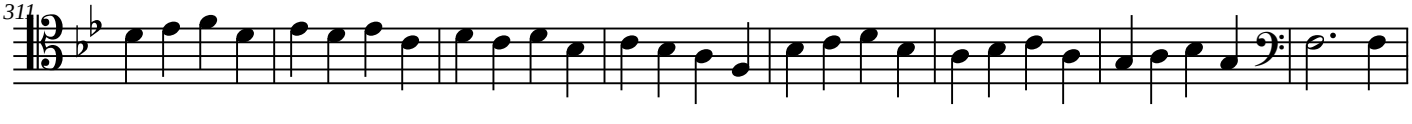
298 Air. Gay



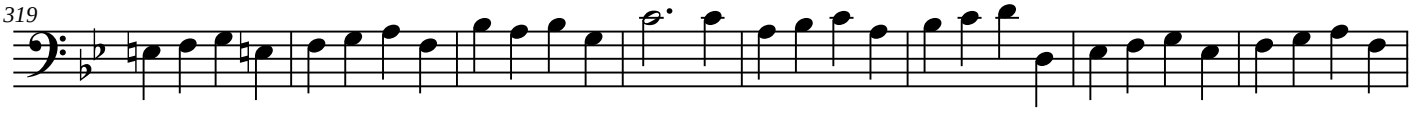
305



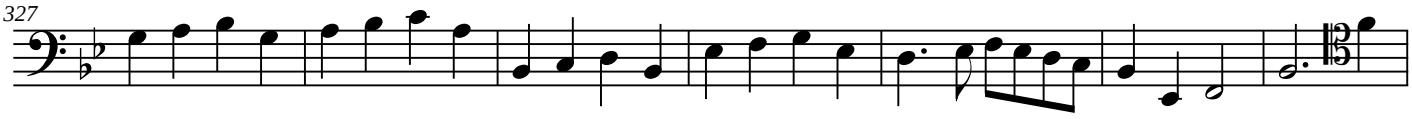
311



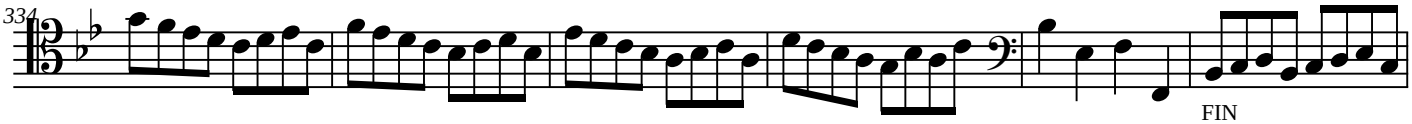
319



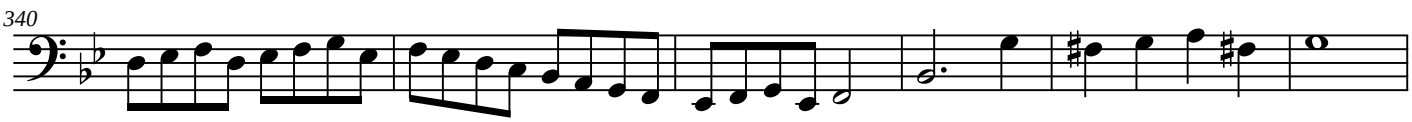
327



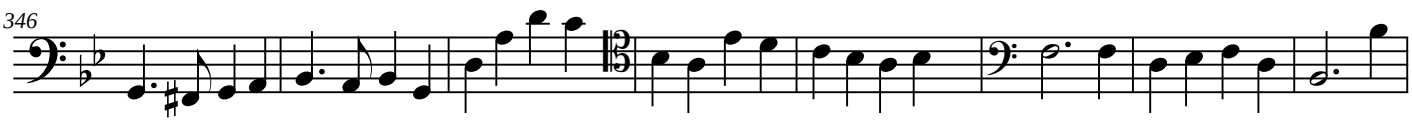
334



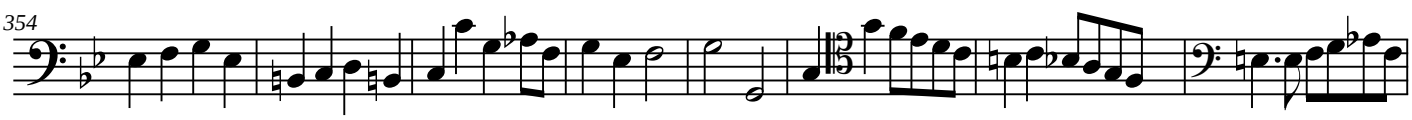
340



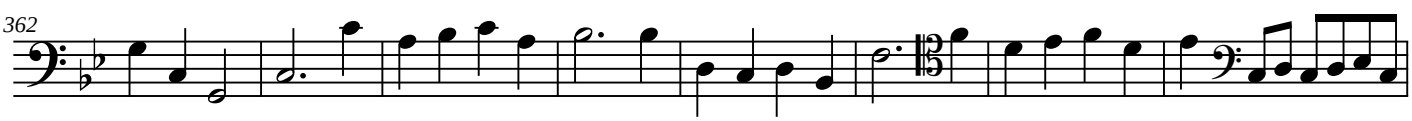
346



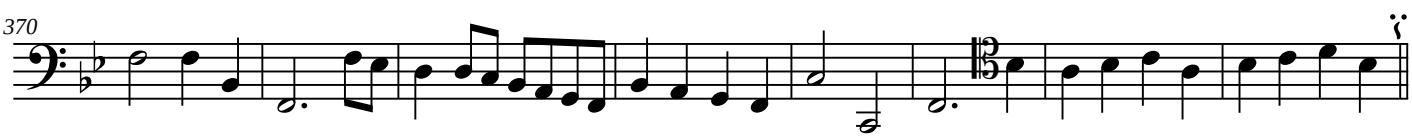
354



362



370



On reprend l'Air, Peuples, chantez, *jusqu'au mot* FIN

Accès à “Documentalis” (Documents manuscrits et imprimés)
Access to “Documentalis” (Handwritten and printed documents)
https://my.pcloud.com/publink/show?code=kZn8Fp7ZIQSgaSJO58XWjezbH5pspY1mJk77

LE PASSAGE DE LA MER ROUGE.

ISraël dont le Ciel vouloit briſer les fers
Fuyoit loin du Tiran la triſte ſervitude;
Mais il ſent à l'aſpect des mers
Renaître ſon incertitude.

Moyſe, entend déja ces murmures nouveaux;
Devois-tu nous conduire à ces affreux abîmes?
Et l'Egypte pour tes victimes
Eût-elle manqué de tombeaux?

AIR.

Ingrats, que vos plaintes finiſſent,
Reprenez un plus doux eſpoir;
Il eſt un ſouverain pouvoir
A qui les Ondes obeïſſent.

Il s'arme pour vôtre ſecours,
Les flots ouverts vont vous apprendre
Que la main qui regla leur cours
A le pouvoir de les ſuſpendre.

Moyſe donne l'ordre à ces flots en courroux;
Ils ſe calment, ils ſe ſeparent;
Pour Iſraël ſurpris ils s'ouvrent & preparent
Un immenſe cercueil à ſes Tirans jaloux.

Ciel! quel prodige! quel ſpectacle!
On voit au ſein des Mers flotter ſes étendarts,
L'Onde qu'il croyoit un obſtacle
Se partage, s'éleve, & luy ſert de remparts.
Que fera le Tiran témoin de ce miracle?

AIR.

Le trouble & l'horreur
Regne dans ſon ame,
L'aveugle fureur
L'irrite, & l'enflâme.

Il oſe tenter
Le même paſſage,
Mais en vain ſa rage
Cherche à ſe flatter:
Peut-il éviter
Le cruel nauffrage
Qui va l'arrêter?
La Mer, pour engloutir ſon armée inſenſée,
A réüni ſes flots vengeurs,
Et la montrant au loin flottante, diſperſée,
Du debris des vaincus aſſouvit les vainqueurs.

AIR.

Peuple, chantez la main puiſſante
Qui pour vous enchaîne les mers;
Que de la Trompette éclatante
Le bruit ſe mêle à vos concerts;
Et faites retentir les airs
De vôtre fuitte triomphante.

LE PASSAGE DE LA MER ROUGE.

Deuxiéme Cantate à Voix ſeule, avec Symphonie.

Sraël.

Seul.

BASSE-CONTINUE.

RECITATIF.

Sraël dont le Ciel vouloit briſer les fers, Fuyoit loin du Ti-ran la triſte ſervi- tude, Mais il ſent à l'aſpect des mers,

BASSE-CONTINUE.

Renaître ſon incerti- tude. VIOLONS.

Moyſe, entend dé- ja ces murmur- res nou- veaux ; Devois - tu nous con-

duire à ces affreux a- bîmes ? Et l'Egypte pour les vic- times Eût elle manqué de tom- beaux ?

AIR. Gravement

IN- grats, que vos

BASSE-CONTINUE.

plain- - tes fi- niſſent, Repre- nez un plus doux eſ- poir; Il

eſt un ſouverain pou- voir A qui les On- des o- be- iſ- ſent. In-

grats, In- grats, que vos plain- - tes fi- niſſent, Repre- nez un plus

doux eſ- poir; Il eſt un ſouverain pouvoir, A qui les On- des obeiſ- ſent, A qui les On- -

des obeiſ- ſent.

FIN.

FIN,

Il s'ar- me pour vôtre ſe- cours,

Les flots ouverts vont vous ap-

prendre Que la main qui re- gla leur cours A le pouvoir de les ſuſ- pen-

dre,

Les flots ou- verts vont vous ap- prendre Que la main qui re-

re- gla leur cours A le pou- voir de les ſuſ- pen- - - - - - - - dre.

On reprend l'Air, Ingrats, *juſqu'au mot* Fin.

RITOURNELLE.

RECIT

MOyſe donne l'ordre à ſes flots en cour- roux : Ils ſe cal- ment, ils ſe ſeparent ; Pour Iſraël ſurpris ils

BASSE-CONTINUE.

s'ouvrent & preparent Un immenſe cer- cueil à ſes Tirans ja- loux.

Mouvement Marqué.

CIel! Ciel! quel prodige! quel ſpectacle! On voit au ſein des Mers flot- ter ſes étan- darts,

BASSE-CONTINUE.

L'On- - de qu'il croyoit un obſtacle Se par- tage, s'ele- - ve, & luy ſert de ramparts.

L'On- de, L'On- - de qu'il croyoit un ob- ſtacle Se par- tage, Se par- tage, s'e-

le- - - - ve, & luy ſert de ram- parts?

QUe fera le Tyran témoin de ce mi- racle?

BASSE-CONTINUE.

AIR.

VIOLON.

Doux.

LE trouble & l'horreur Regnent dans ſon ame, L'aveugle fureur L'irrite & l'en- flâme. L'a-

BASSE-CONTINUE.

Doux.

veugle fu- reur L'ir- rite & l'en- flâ- me. Le trouble & l'horreur Re- gne dans ſon ame, L'aveugle fureur L'ir-

Fort.

rite & l'en- flâme. L'aveugle fureur L'irrite & l'en- flâme. L'ir- rite & l'en- flâme. L'ir- ri- te & l'en- flâ- me. L'ir-

FIN.

Doux.

Fort.

ri- te & l'en- flâ- me. Il oſe tenter Le même paſ- ſage, Il oſe tenter Le

Fort. Doux.

même paſſage, Mais envain ſa rage Cherche à ſe flatter: Il oſe tenter Le même paſſage, Mais en vain ſa

Fort. Fort.

rage, Cherche à ſe flatter: Peut-il évi- ter Le cruel nauffrage Qui va l'arrêter? Peut-il évi- ter,

Fort

Peut-il éviter Le cruel nauffrage Qui va l'arrê- ter? *On reprend l'Air*, Le trouble, &c. *juſqu'au mot* FIN.

BRUIT DE GUERRE.

BASSE-CONTINUE

RECITATIF

LA Mer, pour engloutir ſon armée inſenſée, A réüni ſes flots vangeurs, Et la montrant au loin flotant- te, diſper-

BASSE-CONTINUE.

ſéc, Du débris des vaincus, aſſouvit les vainqueurs.

AIR.

Gay.

PEuples, chantez, chantez la main puiſſan- - - te, Qui pour

BASSE-CONTINUE.

vous, enchaî- - - - - ne les Mers. Peuples, chantez, chantez la main puiſſante, Qui pour vous, en-

chaî- - - ne, enchaî- - - ne les Mers, enchaî- - -

FIN.

- - ne les Mers. Que de la Trompette écla- tan- te,

FIN.

Le bruit ſe mêle à vos Con- certs, Et faites reten- tir les airs, De vô- tre fuite tri- om-phan- te.

Et faites reten- tir les airs, De vô- tre fuite triomphante, De vô- tre fuite triom-

phan- te. *On reprend l'Air*, Peuples, chantez, *juſqu'au mot* FIN.

FIN DE LA DEUXIE'ME CANTATE.